

Antipasti - Vorspeise - Appetizers - Hors d'oeuvres

130 CRUDO E BUFALA

Parmaschinken, mit Büffelmozzarella
Parma ham with buffalo mozzarella
Jambon de Parme et mozzarella de bufflonne



Fr. 22.-



131 BRESAOLA CARPACCIATIA

Veltliner Bresaola mit Rucola und Parmesan
Valtellina bresaola with rocket and parmesan
Bresaola valtellina à la roquette et au parmesan



Fr. 19.-

132 PIATTO TICINESE con giardiniera

Aufschnitt aus der Region Tessin
Cold cuts from the region Ticino
Charcuterie de la région du Tessin



Fr. 22.-



133 TAGLIERE DI FORMAGGI TICINESI con noci e miele

Käsesorten aus der Region Tessin
Cheeses from the Ticino region
Fromages de la région du Tessin



Fr. 22.-



134 INSALATA POLPO E PATATE

Oktopus-Kartoffelsalat
Octopus and potato salad
Salade de poulpe et de pommes de terre



Fr. 24.-

135 INSALATA CAPRESE

Caprese-Salat (Tomaten und Mozzarella)
Caprese Salad (tomato and mozzarella)
Salade Caprese (tomates et mozzarella)



Fr. 18.-



136 ROAST BEEF FREDDO con salsa tartara

Kalter Roast Beef mit Trattare sauce
Cold roast beef with tartar sauce
Roast Beef froid avec sauce tartare



Fr. 24.-

137 LUMACHE ALLA BOURGIGNON 6pz

Burgunder Schnecke
Burgundy snails
Escargot à la Bourguignonne



Fr. 16.-

Insalate e Zuppe – Salate und Suppen – Salads and Soups - Salades et Soupes

140 **INSALATA GRECA**

Griechischer salat
Greek salad
Salade Grecque



Fr. 13.-



141 **INSALATA MISTA**

Gemischter Salat
Mix salad
Salade composée



Fr. 11.-



142 **INSALATA VERDE**

Grüner Salat
Green salad
Salade verte



Fr. 9.-



143 **INSALATA NIZZARDA**

Nicoise-Salat
Nicoise salad
Salade niçoise



Fr. 18.-



144 **CREMA AL POMODORO**

Tomatencremesuppe
Tomato cream soup
Soupe à la crème de tomates



Fr. 10.-



Primi Piatti

"Pasta"

150 **PARMIGIANA DI MELANZANE**

Auberginen-Parmigiana
Eggplant Parmigiana
Aubergines à la parmigiana



Fr. 17.-



151 **LASAGNE VERDI ALLA BOLOGNESE**

Grüne Lasagne mit Parmesan
Green lasagna with parmesan
Lasagnes vertes au parmesan



Fr. 20.-



152 **PENNE ALL ARRABBIATA**

Penne arrabiata, (Tomate Knoblauch und Chili)
Penne arrabiata (tomato garlic and chilli)
Penne arrabiata, (tomate ail et piment)



Fr.17.-



153 **TAGLIATELLE ALLA BOLOGNESE**

Tagliatelle mit Bolognesesosse
Tagliatelle with bolognese sauce
Tagliatelle à la Bolgnese



Fr. 19.-

154 **SPAGHETTI AI FRUTTI DI MARE**

Spaghetti with seafood
Spaghetti mit Meeresfrüchten
Spaghettis aux fruits de mer



Fr.22.-

155 **SPAGHETTI CARBONARA**

Spaghetti carbonara
Spaghetti Carbonara
Spaghetti Carbonara



Fr.19.-

Secondi Piatti di Pesce

Fish Main Courses – Fisch Hauptgerichte – Plats principaux à base de poisson

160 LUCIOPERCA IN PASTELLA CON PATATINE FRITTE

Fr. 27.-

Fish and Chips aus dem See
Fish and chips from the lake
Fish and chips du lac



161 FRITTO MISTO DI MARE con zucchine in pastella

Fr. 27.-

Gemischte frittierte Meeresfrüchte mit Zucchini
Mixed fried seafood with courgettes
Fruits de mer frits mélangés avec des courgettes



162 Baccalà alla Mediterranea con Patate

Fr. 36.-

Klippfisch nach mediterraner Art mit Kartoffeln
Mediterranean-style salt cod with potatoes
Morue salée aux pommes de terre façon méditerranéenne



Secondi Piatti di Carne

Meat Main Courses - Fleisch-Hauptgerichte - Plats principaux à base de viande

170 **Entrecôte Cafè de Paris con Verdure e Patate Saltate** **Fr. 39.-**

Entrecôte Cafè de Paris mit Gemüse und Brat kartoffeln
Café de Paris entrecôte with vegetables and sautéed potatoes
Entrecôte Cafè de Paris avec légumes et pommes de terre sautées



171 **Paillard di Vitello con Verdure e patate fritte** **Fr. 38.-**

Kalbpaillard mit Gemüse und Brat kartoffeln
Veal Paillard with vegetables and french fries sautéed potatoes
Paillard de Veau avec légumes et pommes de terre sautées



172 **Viennese di Vitello con Verdure e patate fritte** **Fr. 38.-**

Wiener Schnitzel mit Gemüse und Brat kartoffeln
Veal Wiener Schnitzel with vegetables and french fries
Wiener Schnitzel de Veau avec légumes et french fries



173 **OSSOBUCO DI VITELLO con risotto allo zafferano** **Fr. 38.-**

Kalb Ossobuco mit Safran Risotto
Veal Ossobuco with saffron risotto
Ossobuco de veau avec risotto au safran



174 **LUGANIGA ALLA PIASTRA con patatine** **Fr. 26.-**

Luganiga mit Pommes Frites
Luganiga sausage with French fries
Luganiga avec des Frites



Dolci – Dessert

- 193 **Panna cotta ai frutti rossi**
Panna Cotta mit roten Früchten
Panna cotta with red fruits
Panna cotta aux fruits rouges



Fr. 8.-

- 194 **Tiramisù**
Tiramisù
Tiramisù
Tiramisù



Fr. 9.-

- 195 **Tentazione al limone**
Zitronen-Versuchung
Lemon temptation
Tentation du citron



Fr. 9.-

- 196 **Semifreddo al TORRONCINO**
Cointreau Parfait
Cointreau Parfait
Parfait au Cointreau



Fr. 7.-

IVA 8,1% inclusa / MwSt 8,1% inbegriffen / VAT 8,1% included / TVA 8,1% comprise/

Pizze - Pizzas

240 MARGHERITA

Mozzarella, Pomodoro, Basilico
Mozzarella, Tomate, Basilikum
Mozzarella, Tomato, Basil
Mozzarella, Tomate, Basilic



Fr. 15.00

241 GOLOSA

Mozzarella, Pomodoro, Mascarpone, Crudo, rucola
Mozzarella, Tomate, Mascarpone, Parma Schinken, Rucola
Mozzarella, tomato, Mascarpone, Parma Ham, Rocket
Mozzarella, tomate, Jambon de Parme, Roquette

Fr. 21.00



242 CAPRI

Mozzarella, Pomodoro, Crudo, Scaglie di Grana
Mozzarella, Tomate, Parmaschinken, Grana-Käse
Mozzarella, Tomato, Parma ham, Grana cheese
Mozzarella, Tomate, Jambon cru, fromage Grana

Fr. 19.00



243 VEGETARIANA

Mozzarella, Pomodoro, Melanzane, Zucchini, Peperoni
Mozzarella, Tomate, Auberginen, Zucchini, Peperoni
Mozzarella, Tomato, Aubergines, Zucchini, Peppers
Mozzarella, Tomate, Aubergines, Courgettes, Poivrons

Fr. 19.00

244 QUATTRO STAGIONI

Mozzarella, Pomodoro, Cotto, Funghi, Carciofi, Salame piccante
Mozzarella, Tomate, Schinken, Pilze, Artischocken, scharfer Salami
Mozzarella, Tomato, Ham, Mushrooms, Artichokes, spicy Salami
Mozzarella, Tomate, Jambon, Champignons, Artichauts, Salami piquant

Fr. 19.00



245 DIAVOLA

Mozzarella, Pomodoro, Salame piccante
Mozzarella, Tomate, scharfer Salami
Mozzarella, Tomato, spicy Salami
Mozzarella, Tomate, Salami piquant

Fr. 18.00



246 COTTO

Mozzarella, Pomodoro, Prosciutto cotto
Mozzarella, Tomate, gebackener Schinken
Mozzarella, Tomato, baked ham
Mozzarella, Tomate, jambon cuit

Fr. 17.00



247 COTTO E FUNGHI

Mozzarella, Pomodoro, Prosciutto cotto e funghi
Mozzarella, Tomate, gebackener Schinken und Pilze
Mozzarella, Tomato, baked ham and mushrooms
Mozzarella, Tomate, jambon cuitet champignons

Fr. 18.00



248 TONNO		Fr. 19.00
Mozzarella, Pomodoro, tonno, cipolle, capperi		
Mozzarella, Tomate, Thon, Zwiebeln, Kapern		
Mozzarella, Tomato, Thuna, Onions, Capers		
Mozzarella, Tomate, Thon, Oignons, Capres		
249 FRUTTI DI MARE		Fr. 23.00
Mozzarella, Pomodoro, Frutti di mare		
Mozzarella, Meersfrüchte		
Mozzarella, Tomato, Seafood		
Mozzarella, tomate, Fruits de mer		
250 CALZONE SORPRESA		Fr. 19.00
Mozzarella, Pomodoro, Cotto, Funghi, Uovo, Olive nere		
Mozzarella, Tomate, Schinken, Champignons, Eier, schwarzen Oliven		
Mozzarella, Tomato, Ham, Mushrooms, Egg, black Olives		
Mozzarella, Tomate, Jambon, Champignons, Oeuf, Olives noires		
251 SICILIANA		Fr. 17.00
Mozzarella, Pomodoro, Acciughe, Capperi, olive		
Mozzarella, Tomate, Sardellen, Kapern, Oliven		
Mozzarella, Tomato, Anchovies, Capers, Olives		
Mozzarella, Tomate, Anchovis, Aapres, Olives		
252 QUATTRO FORMAGGI		Fr. 17.00
Pomodoro, Mozzarella, Gorgonzola, Parmigiano, Formaggio svizzero		
Tomaten, Mozzarella, Gorgonzola, Parmesan, Schweizer Käse		
Tomato, Mozzarella, Gorgonzola, Parmesan cheese, Swiss cheese		
Tomate, Mozzarella, Gorgonzola, Parmesan, fromage suisse		
253 MAIALINA		Fr. 19.00
Mozzarella, Pomodoro, Prosciutto Crudo, Salame, Guanciale		
Mozzarella, Tomate, Rohschinken, Salami, Speck		
Mozzarella, Tomato, Raw ham, salami, bacon		
Mozzarella, Tomate, Jambon cru, salami, bacon		
255 SALSICCIA E FRIARIELLI		Fr. 19.00
Mozzarella, Pomodoro, Salsiccia, Friarielli , Rucola		
Mozzarella, Tomate, Luganighetta, Rubstiel, Rauke		
Mozzarella, Tomato, Sausage, Rapini , Rocket		
Mozzarella, Tomate, Saucisse, Brocoli Rave , Roquette		
256 CARBONARA		Fr. 18.00
Mozzarella, Parmigiano, Pancetta, Uovo		
Mozzarella, Parmesan, Bauchspeck, Ei		
Mozzarella, Parmesan, Bacon, Egg		
Mozzarella, Parmesan, lardons, œuf		
257 CAPRICCIOSA		Fr. 18.00
Mozzarella, Pomodoro, Peperoni, Olive, Funghi, Carciofi, Prosiutto cotto		
Mozzarella, Parmesan, Paprika, Oliven, Champignons, Artischocken, gekochter Schinken		
Mozzarella, Peppers, Olives, Mushrooms, Artichokes, Cooked Ham		
Mozzarella, Poivrons, olives, champignons, artichauts, jambon cuit		
258 BUFALINA		Fr. 21.00
Pomodorini, Mozzarella, Basilico, Mozzarella di Bufala		
Kirschtomaten, Mozzarella, Basilikum, Büffelmozzarella		
Cherry Tomatoes, Mozzarella, Basil, Buffalo Mozzarella		
Tomates cerises, mozzarella, basilic, mozzarella de bufflonne		

IVA 8,1% inclusa / MwSt 8,1% inbegriffen / VAT 8,1% included / TVA 8,1% comprise

Gelati/Eis/Ice Creams/Glaces & Sorbetti/Sorbets

300 **Sorbetto all'uva con Grappa**

Traubensorbet mit Grappa

Grape sorbet with Grappa

Sorbet au raisin avec de la grappa



Fr. 9.-

301 **Sorbetto al limone con Vodka**

Zitronensorbet mit Wodka

Lemon Sorbet with Vodka

Sorbet au citron avec vodka



Fr. 9.-

302 **Sorbetto alla mela con Calvados**

Apfelsorbet mit Calvados

Apple sorbet with Calvados

Sorbet aux pommes avec du Calvados



Fr. 9.-

303 **Coppa Danimarca gelato vaniglia , cioccolata calda, panna**

Coupe Denmark, Vanilleeis, Heisse Schokolade, Schlagsahne

Denemark, vanilla ice cream, hot chocolate, cream

Coupe Denmark, glace vanille, chocolat chaud crèm

Fr. 12.-

304 **Moka, gelato al caffè, caffè espresso, panna**

Moka, Kaffeeis, Espresso und Sahne

Moka, coffee ice cream, espresso, cream

Moka, glace au café, espresso, crème fouettée



Fr. 13.-

305 **Pallina di gelato a scelta**

Kugel Eis nach Wahl

Scoop of ice cream of your choice

de glace au choix



Fr. 3.-

306 **Frappè a scelta**

Milchshake nach Wahl

Choice of milkshakes

Milk-shake de votre choix



Fr. 7.-

MENÙ per bambini/Kindermenü / Children's menu / Menu enfant

UNIQUEMENT MOINS DE 12 ANS !

270 **Menù 1**

Chicken-Nuggets con patatine fritte + bibita

Pallina di gelato o mini frappé

Chicken Nuggets with French Fries + Drink

Scoop of Ice Cream or Mini Milkshake

Nuggets de poulet avec frites + boisson

Boule de glace ou mini milkshake



Fr. 18.-

271 **Menù 2**

Pizza Margherita baby + bibita

Pallina di gelato o mini frappé

Baby Pizza Margherita + Drink

Scoop of Ice Cream or Mini Milkshake

Pizza Margherita bébé + boisson

Boule de glace ou mini milkshake



Fr. 15.-



272 **Menù 3**

Penne al pomodoro o al burro baby + bibita

Pallina di gelato o mini frappé

Penne with tomato sauce or butter+ Drink

Scoop of Ice Cream or Mini Milkshake

Penne à la sauce tomate ou au beurre + boisson

Boule de glace ou mini milkshake



Fr. 15.-



SOLO SOTTO I 12 ANNI!



NUR UNTER 12!



Regolamento del ristorante: "La Terrazza delle Stelle"

- Per il servizio Take away: Non è possibile portare via le bottiglie in vetro.
 - Per il servizio Bar : È ASSOLUTAMENTE vietato il consumo di cibi o bevande provenienti dall'esterno (fatta eccezione per i lattanti).
 - Per il servizio Ristorante: È ASSOLUTAMENTE vietato il consumo di cibi o bevande provenienti dall'esterno (fatta eccezione per i lattanti).
- Se si dovesse consumare una cifra massima di 12.- Fr. per persona (in caso di più persone al tavolo, tale cifra verrà moltiplicata per il numero di commensali) vi verrà addebitato un costo di 5 Fr.- per persona, per il servizio.
- Ricordiamo i gentili clienti che come stabilito dalla legge del Canton Ticino, ogni ospite che occulti il viso non sarà il benvenuto e verrà segnalato alle autorità competenti.
 - Il costo del servizio in camera per gli ospiti dell'Hotel è di 5.- Fr.
 - L'utilizzo della Toilette è consentito esclusivamente ai clienti del Bar/Ristorante.



Règlement du restaurant : « La Terrazza delle Stelle »

- Pour le service Take away : Il n'est pas possible d'emporter des bouteilles en verre.
 - Pour le service Bar : La consommation de nourriture ou de boissons provenant de l'extérieur est STRICTEMENT interdite (à l'exception des nourrissons).
 - Pour le service Restauration : La consommation de nourriture ou de boissons provenant de l'extérieur est STRICTEMENT interdite (à l'exception des nourrissons).
- Si vous consommez une quantité maximale de 12.- Fr. par personne (en cas de plus de personnes à table, ce montant sera multiplié par le nombre de convives) un service de 5 Fr.- par personne vous sera facturé.
- Nous rappelons à notre aimable clientèle que comme le prévoit la loi du Canton du Tessin, tout invité qui cache son visage ne sera pas le bienvenu et sera dénoncé aux autorités compétentes.
 - Le coût du room service pour les clients de l'hôtel est de 5.- Fr.
 - L'utilisation des toilettes est autorisée exclusivement aux clients du Bar/Restaurant.



Restaurant rules: "La Terrazza delle Stelle"

- For the Take away service: It is not possible to take away glass bottles.
 - For the Bar service: It is STRICTLY forbidden to consume food or drinks from outside (with the exception of infants).
 - For the Restaurant service: It is STRICTLY forbidden to consume food or drinks from outside (with the exception of infants).
- If you consume a maximum amount of 12.- Fr. per person (in the case of more people at the table, this amount will be multiplied by the number of diners) you will be charged a cost of 5 Fr.- per person, for the service.
- We remind our kind customers that as established by the law of the Canton of Ticino, any guest who hides their face will not be welcome and will be reported to the competent authorities.
 - The cost of room service for Hotel guests is 5.- Fr.
 - The use of the Toilet is permitted exclusively to Bar/Restaurant customers.



Restaurantordnung: „La Terrazza delle Stelle“

- Für den Take-away-Service: Das Mitnehmen von Glasflaschen ist nicht möglich.
 - Für den Barbetrieb gilt: Der Verzehr von Speisen und Getränken von außerhalb ist STRENGSTENS untersagt (ausgenommen Kleinkinder).
 - Für den Restaurantbetrieb gilt: Der Verzehr von Speisen und Getränken von außerhalb ist STRENGSTENS untersagt (ausgenommen Kleinkinder).
- Bei einer Konsumation von maximal 12.- Fr. Pro Person (bei mehr Personen am Tisch wird dieser Betrag mit der Anzahl der Tischgäste multipliziert) wird ein Serviceentgelt von 5 Fr.- pro Person verrechnet.
- Wir erinnern unsere lieben Kunden daran, dass gemäß dem Gesetz des Kantons Tessin jeder Gast, der sein Gesicht verbirgt, nicht willkommen ist und den zuständigen Behörden gemeldet wird.
 - Die Kosten für den Zimmerservice betragen für Hotelgäste 5.- Fr.
 - Die Benutzung der Toilette ist ausschließlich den Kunden der Bar/Restaurant gestattet.



